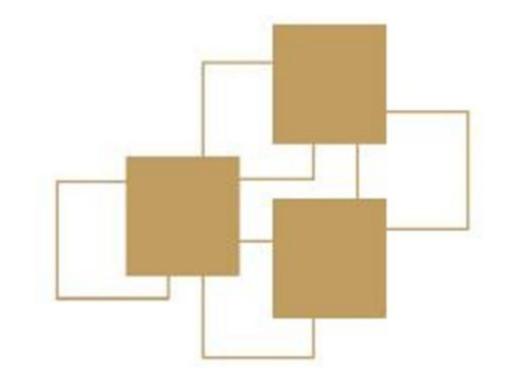


强湾统

Pioneer of the Integration into the Greater Bay Area

中国禅都云浮·诚待与您结缘

Yunfu City, the Zen Center of China, Looking for the Acquaintance with You



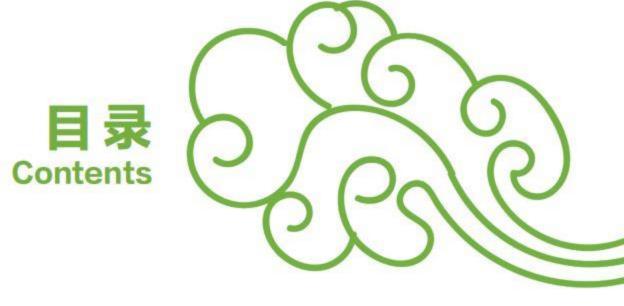


粤北生态发展新高地 粤港澳大湾区后花园 融入大湾区"第一方阵"

Yunfu City

The new highland of ecological development in northern Guangdong, the back garden of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, and the pioneer of the integration into the Greater Bay Area





▶ 第一篇章 美丽云浮 05

Chapter I Attractive Yunfu

三大抓手	06
Three Pillars	

园区经济 | 08 Park Economy

镇域经济 | 10 Town Economy

资源经济 | 11 Resource Economy

四大优势 | 12

Four Major Advantages

人文优势 | 14 Humanitarian Advantage

生态优势 | 15 Ecological Advantage

区位优势 | 16 Location Advantage

资源优势 | 18

Resource Advantage

六张名片 | 20 Six Highlights

禅文化 | 22 Zen Culture

硫化工 | 23 Sulfur Chemical Industry

西江水 | 24 Xijiang River

石材产业 | 25 Stone Industry

温氏集团 | 26 Wens Foodstuff Group

南药产业 | 27 Local Medicinal Herbs Industry

第二篇章 青春云浮 29 Chapter II Youthful Yunfu

金属智造 | 31 Intelligent Metal Manufacturing

信创产业 | 32 Information Technology Application Innovation

氢能源 | 33 Hydrogen Energy

生物医药 | 34 Biomedicine

现代农业 | 35 Modern Agriculture

文旅产业 | 36 Culture and Tourism Industry

现代物流 | 38 Modern Logistics

石材产业 |39 Stone Industry

硫化工 | 40

Sulfur Chemical Industry

清洁能源 | 41 Clean Energy

▶ 第三篇章 魅力云浮 43

Chapter III Charming Yunfu

文化旅游 | 44 Culture and Tourism

教育医疗 | 46

Education and Medical Service

营商环境 | 47

Business Environment

投资要素 | 48

Factors to Consider for Investment

投资成本 | 48 Investment Costs

准入条件 | 51

Admission Criteria







第一篇章

美丽云浮

云浮毗邻粤港澳大湾区,紧连沿海经济带,是广州都市圈的重要成员。聚焦园区经济、镇域经济、资源经济"三大抓手",具备人文、生态、区位、自然资源"四大优势",拥有禅文化、硫化工、西江水、石材产业、温氏集团、南药产业等"六张名片",进入新发展阶段,云浮信心满满、底气十足。

Chapter I Attractive Yunfu

Adjacent to the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, Yunfu is closely connected to the coastal economic belt, acting as an important member of the Guangzhou metropolitan circle. Yunfu focuses on the "Three Pillars"-park economy, town economy and resource economy, with humanitarian culture, ecological features, location and natural resources as its four advantages. Yunfu capitalizes on its six highlights such as Zen culture, sulfur chemical industry, Xijiang River, stone materials industry, Wens Foodstuff Group and the local medicinal herbs industry. Entering a new stage of development, Yunfu is taking on a new path with confidence and momentum.

THREE PILLARS 三大抓手

园区经济立足"长期",镇域经济聚焦"中期",资源经济着眼"短期"。园区经济、镇域经济、资源经济"三大抓手"是一个内在关联、相互支撑的有机整体,是解决云浮当前问题的一套治标又治本的组合拳,兼顾了长、中、短期发展的需要。

The park economy is based on long-term development, the town economy is focused on medium-term development, and the resource economy is focused on short-term development. The development pattern of park economy, town economy and resource economy is an organic whole that is intrinsically linked and mutually supported, which is an effective way to solve the current problems of Yunfu, taking into account the needs of long-term, medium-term and short-term development.





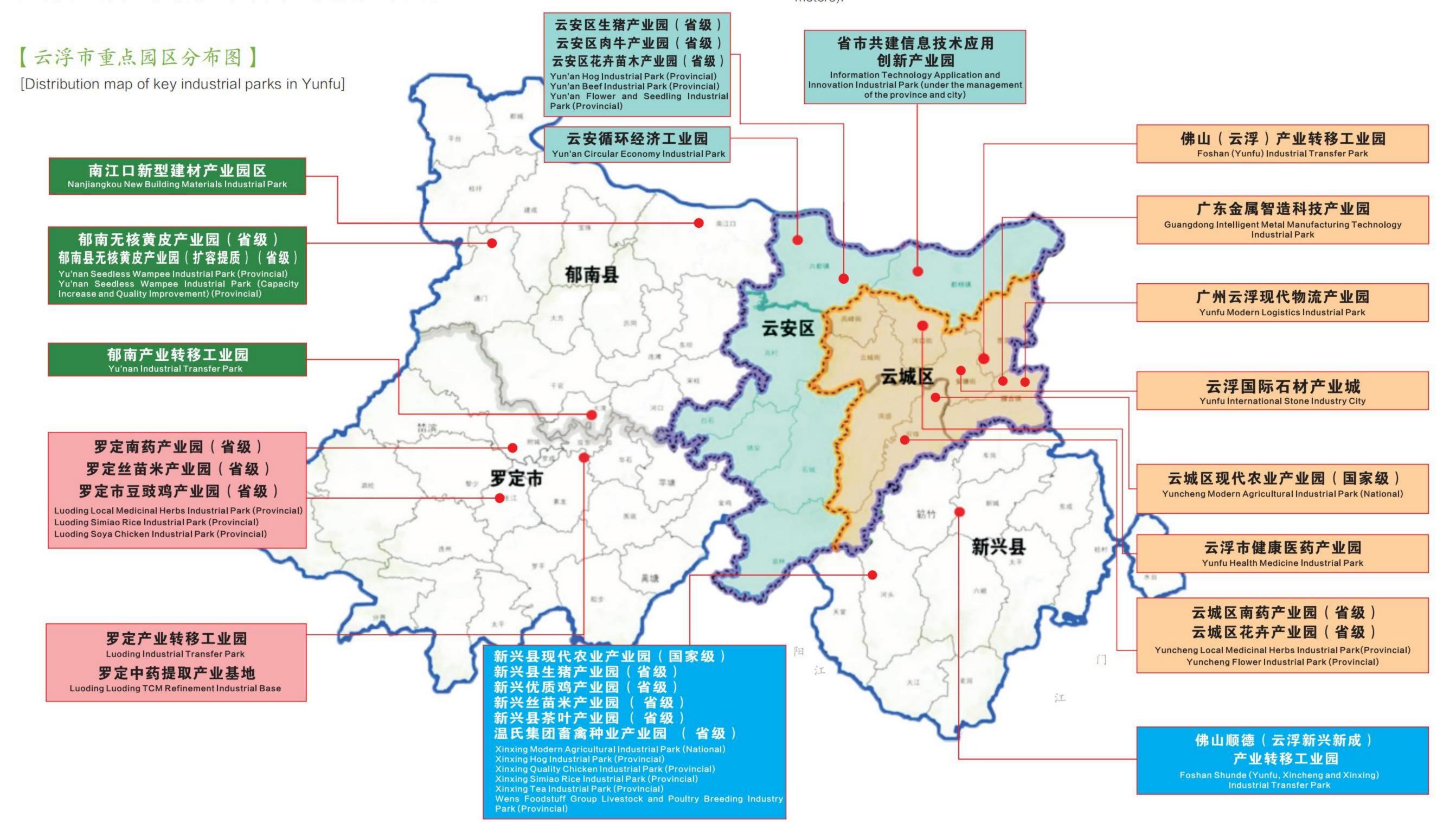
09

▶ 园区经济 ◀

园区经济是企业集中、产业集聚、资源集约的一种实体经济发展模式, 是推动县域经济提质增效的重要手段,必须坚持"工业立市"不动摇。着眼 长远大力发展园区经济,进一步推进云浮新型工业化发展,全面促进产业结 构转型升级,加快推动县域经济提质增效。云浮产业园区建设成熟,建有5个 省级产业转移工业园,以及云浮市健康医药产业园、郁南大湾化工园、云安 绿色日化产业集聚区等一批特色专业园区,总规划面积20多万亩。

PARK ECONOMY

Park economy is a real economic development model of enterprise concentration, industrial clustering, and resource integration, as well as an important means to promote the quality and efficiency of the county economy. Thus, it must adhere to the industrial development. Yunfu focuses on long-term vigorous development of park economy, further promotes the development of new industrialization, and comprehensively promotes industrial structure transformation and upgrading, accelerating the promotion of county economy quality and efficiency. The construction of industrial parks in Yunfu is mature, with five provincial-level industrial transfer parks, as well as a number of special professional parks such as Yunfu Health Medicine Industrial Park, Yu'nan Dawan Chemical Park and Yun'an Green Daily Chemical Industry Cluster, with a total planning area of more than 200,000 mu (1 mu is equal to approximately 666.67 square meters).





▶ 镇域经济 ◄

镇域经济是建制镇行政区域内,集农、工、商、游于一体的多元化、特色化产业发展模式。着眼中短期大力发展镇域经济,全面激发基层干部干事创业的精气神,充分调动镇、村积极性,带动集体经济发展、推动农民共同富裕,实现巩固拓展脱贫攻坚成果同乡村振兴有效衔接,推动基层治理体系和治理能力现代化。

TOWN ECONOMY

Town economy is a diversified and characteristic industrial development model integrating agriculture, industry, commerce and tourism in the administrative area of the established towns. Yunfu focuses on short-term vigorous development of the town economy, fully stimulates the entrepreneurial spirit of grass-roots cadres, fully mobilizes the enthusiasm of the towns and villages to drive collective economic development, promote common prosperity of farmers, achieve the consolidation and expansion of the results of poverty alleviation and rural revitalization, and promote the modernization of grass-roots governance system and governance capacity.

▶ 资源经济 ◀

资源经济是推动自然资源资产价值化的产业发展模式,是打通"绿水青山"向"金山银山"转化的基本路径,是满足云浮人民对美好生活的迫切需要的有效手段。

RESOURCE ECONOMY

Resource economy is an industrial development model to promote the value of natural resource assets, a basic path to coordinate environmental protection and economic development, and an effective means to meet the urgent needs of the people of Yunfu for a better life.



FOUR MAJOR ADVANTAGES 四大优势

地处广东北部生态发展区,毗邻粤港 澳大湾区,云浮市紧连沿海经济带,具备人 文、生态、区位、自然资源"四大优势"。

Located in the Northern Guangdong Ecological Development Area and adjacent to the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, Yunfu City is closely connected to the coastal economic belt, with humanitarian culture, ecological feature, location, and natural resources as its four advantages.





▶ 人文优势 ◀

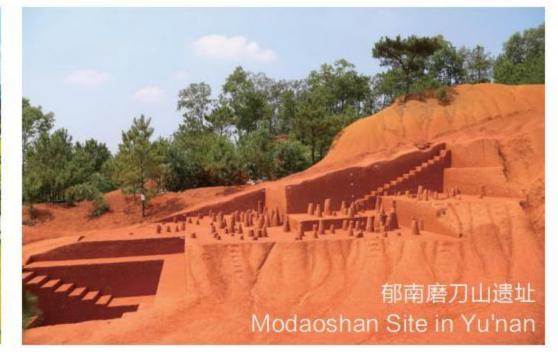
云浮,人杰地灵,历史悠久。云浮郁南县磨刀山遗址的发现,将本地区人类活动的历史由 距今13万年左右提前至60-80万年前。以历史悠久石材工艺为特点的石艺文化、以禅宗六祖 惠能和谐思想为特色的禅宗文化、以民间艺术和风俗民情为亮点的南江文化等独特本土文化形 态,异彩纷呈,影响久远。近代以来,在邓发、蔡廷锴、梁桂华等老一辈革命先辈的精神洗礼 中,焕发出"诚信、包容、实干"的云浮精神。

HUMANITARIAN ADVANTAGE

Yunfu has been home to many outstanding figures with a profound history. The discovery of the Modaoshan site in Yu'nan County brought forward the history of the earliest Homo erectus activities in this region from approximately 130,000 years ago to 600,000–800,000 years ago. The unique local cultural forms, such as stone art culture characterized by historical stone craftsmanship, Zen culture featuring the harmonious thoughts of Sixth Patriarch of Zen Buddhism, Huineng, and Nanjiang culture highlighted by folk art and customs and folklore, are marvelous in their features, producing a long-lasting influence. In recent times, with the spiritual influence of Deng Fa, Cai Tingkai, Liang Guihua and other revolutionary forefathers, Yunfu refined the city spirit of "integrity, tolerance, and practical work".















▶ 生态优势 ◄

绿色是云浮最深厚的底色,生态是云浮高质量发展的核心优势。作为国家园林城市,云浮森林覆盖率达到68.33%,连续两年蝉联北部生态区"绿色发展"指数第1名;西江云浮段常年保持 || 类水以上,西江水环境质量连续3年位列全省第一,"生态云浮"建设不断擦亮新成色。

ECOLOGICAL ADVANTAGE

Green is the representative color of Yunfu, and ecology is the core advantage of Yunfu's high-quality development. As a national garden city, Yunfu boasts a forest coverage rate of 68.33%, and has been ranked the first place in the Green Development Index of the Northern Ecological Area for two consecutive years. The Yunfu section of Xijiang River has been classified as Class II water or above in many years. The environmental quality of Xijiang River ranked first in the province for three consecutive years. "Ecological Yunfu" construction continues to achieve new results.



▶ 区位优势 ◀

云浮,位于广东省中西部,东接珠三角,西靠桂东南,北连西江,地处北部生态发展区、毗邻珠三角核心区、紧连沿海经济带,是联通粤港澳大湾区与大西南的枢纽门户。云浮交通便捷,有广昆、深罗、罗岑、罗阳、汕湛高速,324国道、西江黄金水道贯穿云浮全境。西江云浮段常年通航能力达3000吨以上。云浮新港是广东内河第一大港。南广高铁云浮东站至广州南站1小时,到深圳站1.5小时。







LOCATION ADVANTAGE

Yunfu is located in the central and western part of Guangdong Province, with the Pearl River Delta to its east, southeastern Guangxi to its west, and the Xijiang River to its north. Yunfu is located in the Northern Ecological Development Area, adjacent to the core area of the Pearl River Delta, and close to the coastal economic belt, and acts as the link between Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and southwestern China. Yunfu has a convenient transportation network, with Guangzhou-Kunming Expressway, Shenzhen-Luoding Expressway, Cenxi-Luoding Expressway, Luoding-Yangchun Expressway, and Shantou-Zhanjiang Expressway. G324 and Xijiang River waterway run through the whole territory of Yunfu. The year-round navigable capacity of the Yunfu section of the Xijiang River reaches more than 3,000 tons. Yunfu New Port is the largest inland river port in Guangdong. It takes only one hour from Yunfu East Railway Station to Guangzhou South Railway Station through Nanning-Guangzhou Railway, and only 1.5 hours to Shenzhen Railway Station.





▶ 资源优势 ◀

矿产资源:云浮已发现各类矿产58种,矿产地300余处,优势矿产储量丰富,高达850亿立方米。

水资源:西江流经云浮境内110公里,年过境容量高达2235亿立方米。

光伏资源:云浮每年有效日照时间长,可用于发展光伏的城镇屋顶、水面、农田、宜林地等面积广袤,开发利用前景可观。

森林资源:全市林地面积51.67万公顷 (775.08万亩),森林覆盖率68.33%。

RESOURCE ADVANTAGE

Mineral resources: Yunfu has found 58 kinds of minerals, more than 300 mineral production areas, and rich reserves of advantageous minerals, up to 85 billion cubic meters.

Water resources: Xijiang River flows 110 kilometers through the territory of Yunfu, with an annual transit capacity of 223.5 billion cubic meters.

Photovoltaic resources: Yunfu has long effective sunshine hours every year, and the area of town roof, water surface, farmland and forestable land that can be used for photovoltaic development is vast, with considerable prospects for development and utilization.

Forest resources: Yunfu's forest land area reaches 516,700 hectares (or 7,750,800 mu), with a forest coverage rate of 68.33%.









SIX HIGHLIGHTS 六张名片

云浮持续擦亮禅文化、硫化工、西江水、石材产业、温氏集团、南药产业"六张名片",全力弘扬和传承优秀本土文化。

Yunfu will continue to highlight the reputation of its six highlights, including Zen culture, sulfur chemical industry, Xijiang River system, stone materials industry, Wens Foodstuff Group, and local medicinal herbs, and promote and inherit excellent local culture with all efforts.





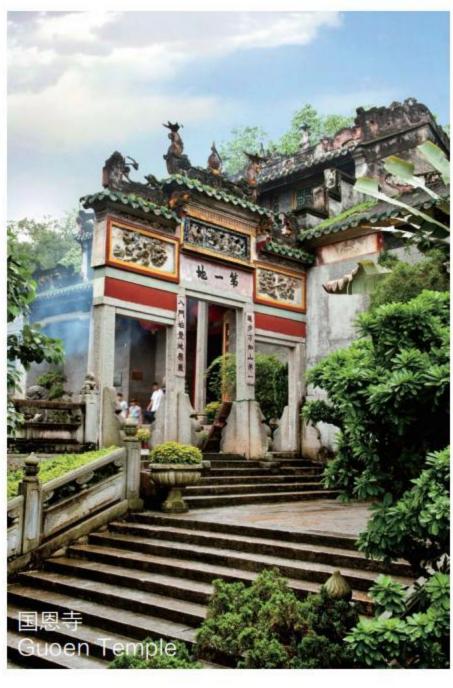
▶ 禅文化 ◀

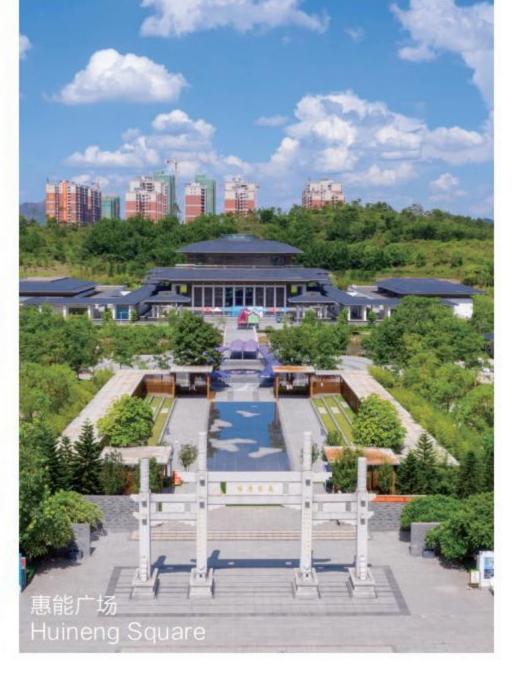
云浮市新兴县是禅宗六祖惠能大师的出生、成长、弘法和圆寂之地, 是《六祖坛经》的完成地,是禅文化的发祥地之一,素有"岭南第一圣域" 之称。

ZEN CULTURE

Xinxing County of Yunfu City is the place where the Sixth Patriarch of Zen Buddhism, Master Hui Neng, was born, grew up, taught and passed away. It, known as the "First Holy Land of Lingnan", is also the place where the *Platform Sutra of the Sixth Patriarch* was completed, and one of the birthplaces of Zen culture.











▶ 硫化工 ◀

云浮硫铁矿储量、品位均居世界首位,被誉为"硫都",是全国最大的硫化工生产基地。

SULFUR CHEMICAL INDUSTRY

Yunfu's pyrite reserves and grade rank the first in the world, making Yunfu the "Capital of Sulfur" and the largest sulfur chemical production base in China.





▶ 石材产业 ◀

云浮石材加工历史悠久,早在明朝嘉靖年间就有石材加工作坊,素有"石都"之称,境内一条长达50多公里的"百里石材走廊",在全世界非常罕有,闻名海外。云浮是中国三大石材产业基地之一、中国石材基地中心、中国石材流通示范基地、中国人造石之都、中国民间文化(石雕)艺术之乡。

STONE INDUSTRY

Yunfu's stone processing has a long history. As early as the Jiajing era of Ming Dynasty (1522–1566), there were stone processing workshops in Yunfu, which was known as the "Stone Capital". There is a stone corridor with a length of more than 50 kilometers in Yunfu that is rarely seen in the world. Yunfu is one of the three major stone industry bases in China, and is the center of China's stone base, the demonstration base of China's stone circulation, the capital of China's artificial stone and the hometown of Chinese stone carving art.







▶ 西江水 ◀

"水"是云浮最具特色的重要资源,云浮河网密布、水系发达,孕育了灿烂而丰富的"水文化"。现在,环北部湾广东水资源配置工程计划从珠江流域西江干流云浮段取水,清冽的西江水将通过477公里的输水线送往粤西。



Water is the most characteristic and important resource of Yunfu. The city has a dense network of rivers and well-developed water system, nurturing a splendid and rich water culture. Recently, the Guangdong Water Resources Allocation Project of Beibu Gulf Urban Agglomeration plans to take water from the Yunfu section of the main stream of the Xijiang River in the Pearl River Basin, and the fresh Xijiang water will be delivered to western Guangdong through a 477-kilometer water transmission line.









▶ 温氏集团 ◀

温氏食品集团股份有限公司创立于 1983年,现已发展成一家以畜禽养殖为主 业、配套相关业务的跨地区现代农牧企业集 团。温氏股份系中国企业500强、农业产业 化国家重点龙头企业、国家级创新型企业。

WENS FOODSTUFF GROUP

Founded in 1983, Wens Foodstuff Group has developed into an inter-regional modern agriculture and animal husbandry group with livestock and poultry breeding as the main business. Wens Foodstuff Group is one of the top 500 Chinese enterprises, a national key leading enterprise in agricultural industrialization, and a national innovative enterprise.





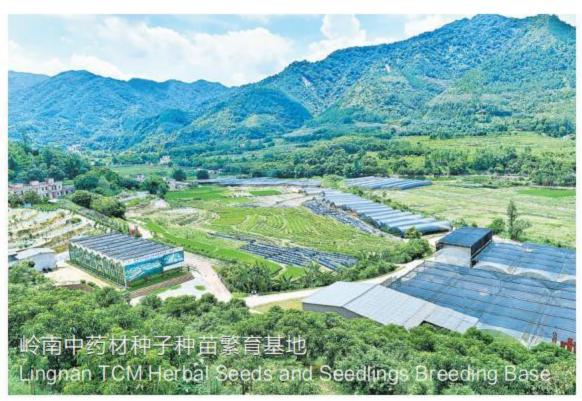














▶ 南药产业 ◀

云浮南药资源丰富,境内有肉桂、巴戟、无患子等药用植物163科670多种,其中国家一级保护植物及珍稀濒危植物4种。目前,全市南药种植面积约120万亩,其中肉桂86.5万亩,巴戟天3.47万亩。近年来,云浮市加快推进"广东省现代特色南药试验区"建设,着力打造生物医药集群。

LOCAL MEDICINAL HERBS INDUSTRY

Yunfu is rich in medicinal resources. There are 163 families and more than 670 kinds of medicinal plants such as cinnamon, morinda officinalis and sapindus saponaria in the territory, including four kinds of national–level protected plants and rare and endangered plants. At present, the city's local medicinal herbs planting area reaches approximately 1.2 million mu, including 865,000 mu of cinnamon and 34,700 mu of morinda officinalis. In recent years, Yunfu has been speeding up the construction of "modern local medicinal herbs pilot area in Guangdong Province", focusing on building biomedical clusters.



第二篇章

青春云浮

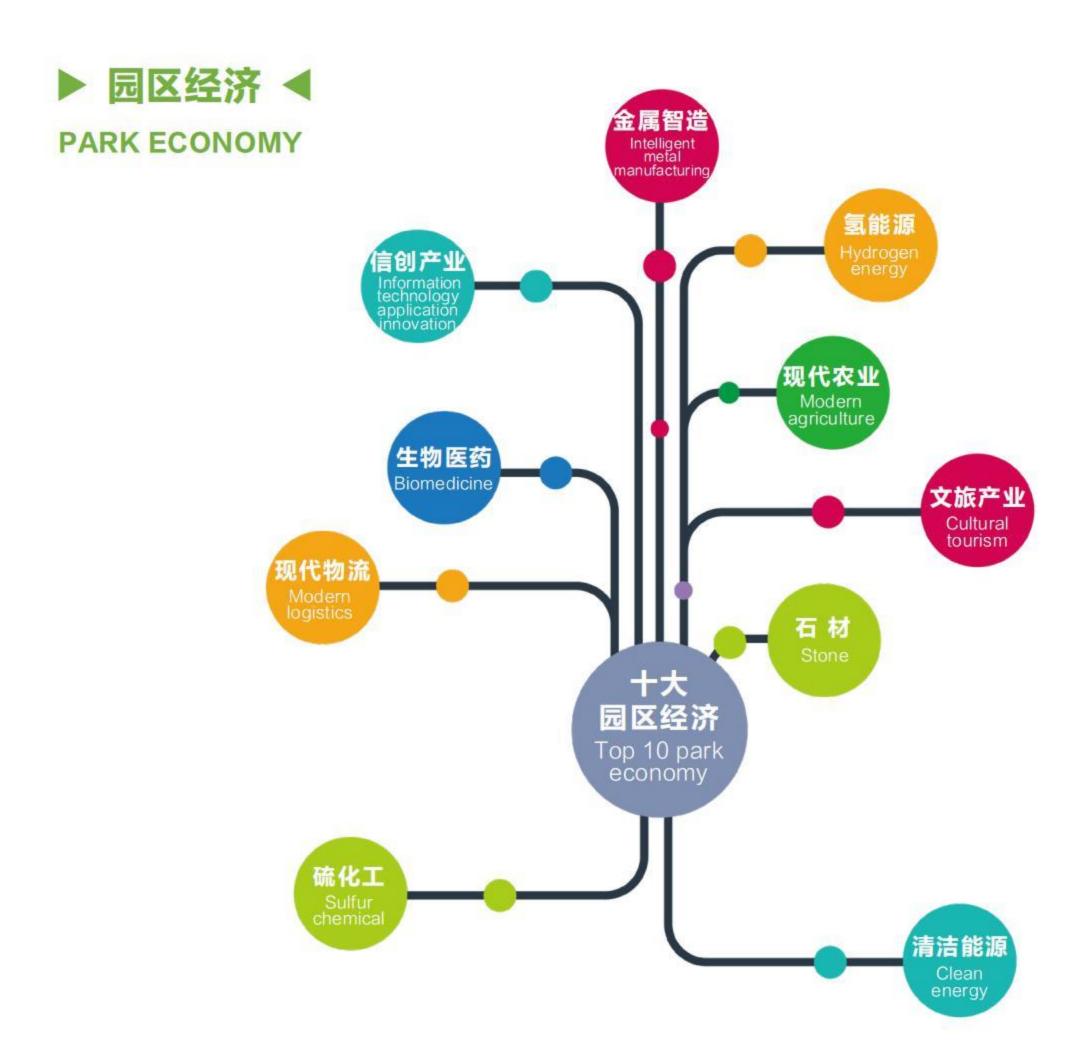
作为广东最年轻的地级市,于1994年始建地级市的云浮是当之无愧的青春之城。站在新的历史起点,云浮立足实际,布局发展金属智造、信创产业、氢能源、生物医药、现代农业、文旅产业、现代物流、石材、硫化工、清洁能源等"十大园区产业",大力推动园区经济扩容提质。坚定不移发展金属智造、绿色建材、现代农业三个干亿产业集群,梯次培育精细化工、大健康等百亿特色产业集群,加快构建以制造业为核心的现代产业体系。

Chapter II Youthful Yunfu

As the youngest prefecture-level city in Guangdong, Yunfu, which was founded as a prefecture-level city in 1994, is a definitely a city of youth. Standing at the new historical starting point, Yunfu City focuses on the development of intelligent metal manufacturing, information technology application innovation, hydrogen energy, biomedicine, modern agriculture, cultural tourism, modern logistics, stone industry, sulfur chemical, and clean energy, vigorously promoting the park capacity increase and quality improvement. Yunfu is firmly developing three 100-billion-grade industrial clusters of intelligent metal manufacturing, green building materials and modern agriculture, gradually cultivating 10-billion-grade industrial clusters of fine chemicals and mega health, and accelerating the construction of a modern industrial system with manufacturing as the core.





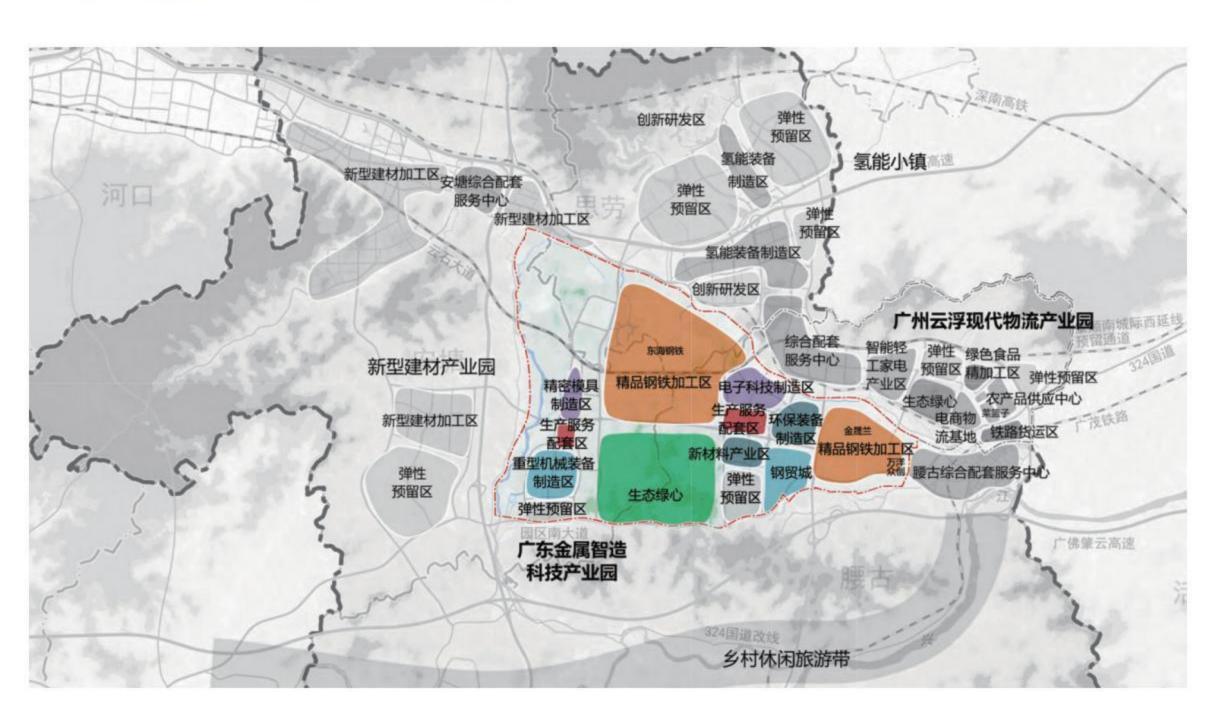


INTELLIGENT METAL MANUFACTURING

金属智造 ___

广东金晟兰冶金科技有限公司、广东南方东海钢铁有限公司两家短流程钢铁企业已落户云浮,设计年产能1520万吨。同时,万洋众创城进驻云浮市云城区,将打造金属智造上下游产业链聚集平台。为此,云浮也获批"广东金属智造科技产业园"牌子,规划面积3万多亩,全力培育干亿级金属智造产业集群。

Two short-process steel enterprises, Guangdong Jinshenglan Metallurgical Technology Co., Ltd. and Guangdong Nanfang Donghai Iron and Steel Co., Ltd., have settled in Yunfu. They possess a designed annual capacity of 15.2 million tons in total. Meanwhile, Wanyang Zhongchuang City will settle in Yuncheng District, Yunfu City, and will build a platform for gathering the upstream and downstream industry chains of intelligent metal manufacturing. To this end, Yunfu was also named the Guangdong Intelligent Metal Manufacturing Technology Industrial Park, planning an area of more than 30,000 mu, and making every effort to cultivate a 100-billion-grade intelligent metal industry cluster.







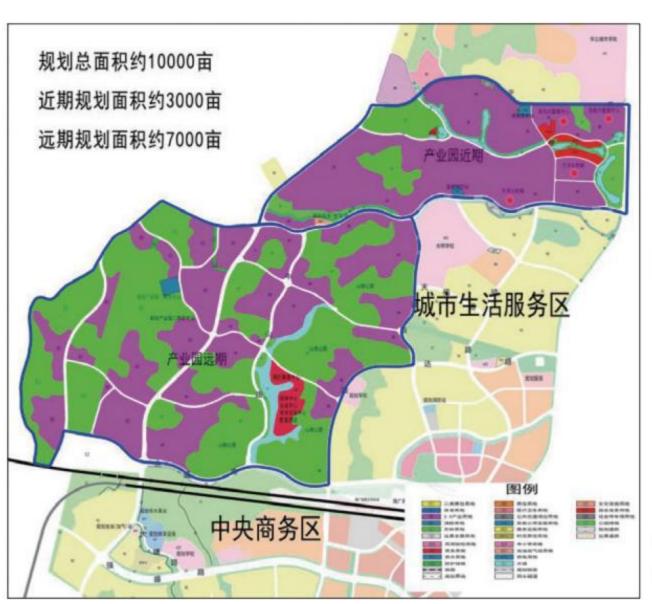


INFORMATION TECHNOLOGY APPLICATION INNOVATION

信创产业 ___

2015年起,云浮承担了"核高基"10-1课题,成为了全国政务外网国产化办公设备替换程度最高、应用规模最大、应用成效最好的城市之一。2019年,广东省工信厅授予云浮"省市共建信息技术应用创新产业园"牌子。园区规划总面积1万亩,目前已聚集同方、微容、风华高科、翔海等26家信创上下游企业。

Since 2015, Yunfu has undertaken the "core electronic devices, high-end general-purpose chips and basic software products" 10–1 project, which has made it one of the cities with the highest degree of replacement of localized office equipment, the largest application scale and the best application results in the national government external network. In 2019, the Department of Industry and Information Technology of Guangdong Province granted Yunfu the title of Information Technology Application and Innovation Industrial Park (under the management of the province and city). With a total planning area of 10,000 mu, the park has already gathered 26 upstream and downstream enterprises of information technology application innovation, such as Tongfang, Viiyong, Fenghua Advanced Technology and Xianghai.















HYDROGEN ENERGY

氢能源 ____

氢能源是云浮与佛山深度合作共建的重点产业,先后引进培育了国鸿氢能、飞驰汽车、联悦氢能等一批产业链企业,国鸿氢能占据了全国超60%的燃料电池市场和超40%的燃料电池动力系统市场。飞驰汽车已建成全球最大规模氢燃料电池客车生产基地,国内客车市场占有率超40%。

Hydrogen energy is the key industry of the deep cooperation between Yunfu and Foshan, which has introduced and cultivated a number of industrial chain enterprises such as Sinosynergy, Feichi Motor and Linkye Hydrogen Energy. Sinosynergy occupies more than 60% of the fuel battery market and more than 40% of the fuel battery power system market in China. Feichi Motor has built the world's largest hydrogen fuel battery bus production base, with a domestic bus market share of over 40%.







BIOMEDICINE

生物医药 ____

云浮是传统的南药 种植基地,依托火力发电 厂的余热,全力发展生物 医药产业,建有云浮中药 提取产业基地,与省工信 厅"共建广东省生物医药 产业培育园区"。目前, 全市有生物医药、颂春药 业、态森德制药等企业。 全市有7家中药材产业化



基地入选广东省中药材产业化基地名单,是广东省最多药材基地的地级市。

Yunfu, a traditional planting base of local medicinal herbs, spares no effort to develop its biomedicine industry by the aid of residual heat of its thermal power generation plants. Yunfu Health Medicine Industrial Park and Luoding TCM Refinement Industrial Base were established here. In addition, the city built the Guangdong Provincial Biomedical Industry Development Park in the joint effort with the Department of Industry and Information Technology of Guangdong Province. At present, there are 79 biomedical companies in the city, including Hin Sang Health and Medical (Guangdong) Company Limited, Guangdong Songchun Pharmaceutical Co., Ltd., Guangdong Taisende Pharmaceutical Co., Ltd. and other enterprises. Its seven TCM material industrial bases were listed among provincial–level TCM material industrial bases in Guangdong, which makes it the prefecture–level city with the most TCM material bases.

MODERN AGRICULTURE

现代农业 ___

云浮是全国农村改革试验区、中国肉桂之乡、中国果品加工之乡、中国无核黄皮之乡、中国沙糖桔之乡,建有2个国家级、15个省级现代农业产业园。全市县级以上农业龙头企业258家,其中国家级1家,省级以上36家,正促进一产接二连三,全力培育干亿级现代农业集群。

Yunfu, one of national rural reform pilot zones, Hometown of Cinnamon in China, Hometown of Fruit Processing in China, Hometown of Seedless Wampee in China, and Hometown of Sugar Mandarine, has established two national-level and 15 provincial-level industrial parks of modern agriculture. There are 258 leading enterprises at county level or above in the city, of which one is at national level and 36 at provincial level or above. With the assistance of these enterprises, the city is facilitating the interconnection of its primary industry to its secondary and tertiary industries, and vigorously developing its hundred-billion-grade modern agriculture clusters.













CULTURE AND TOURISM INDUSTRY

文旅产业 ____



云浮,宜居宜游,全市有景区景点100多处,12个A级旅游景区,3个AAAA景区。拥有国恩寺、磨刀山遗址、长岗坡渡槽、大湾古建筑群等全国重点文物保护单位,精品旅游线路10条,省级文化和旅游特色村4条,新民主主义革命时期革命遗址166处。其中新兴温泉被世界温泉及气候养生联合会授予"世界禅意养生温泉"称号。

Yunfu, a livable city with favorable conditions for tourism, has more than 100 scenes and attractions, including 12 A-level and three AAAA-level ones. A number of major historical and cultural sites protected at the national level, such as Guoen Temple, Modaoshan site, Changgangpo Aqueduct and Dawan Ancient Architectural Complex, are located in the city. Besides, the city has 10 boutique tourism routes, four villages with cultural and tourism features at provincial level, and 166 historic sites dated back to the period of New Democratic Revolution. Among all its attractions, Xinxing Spring was granted the title "Zen-based Health Preservation Spring in the World" by the World Federation of Hydrotherapy and Climatotherapy.













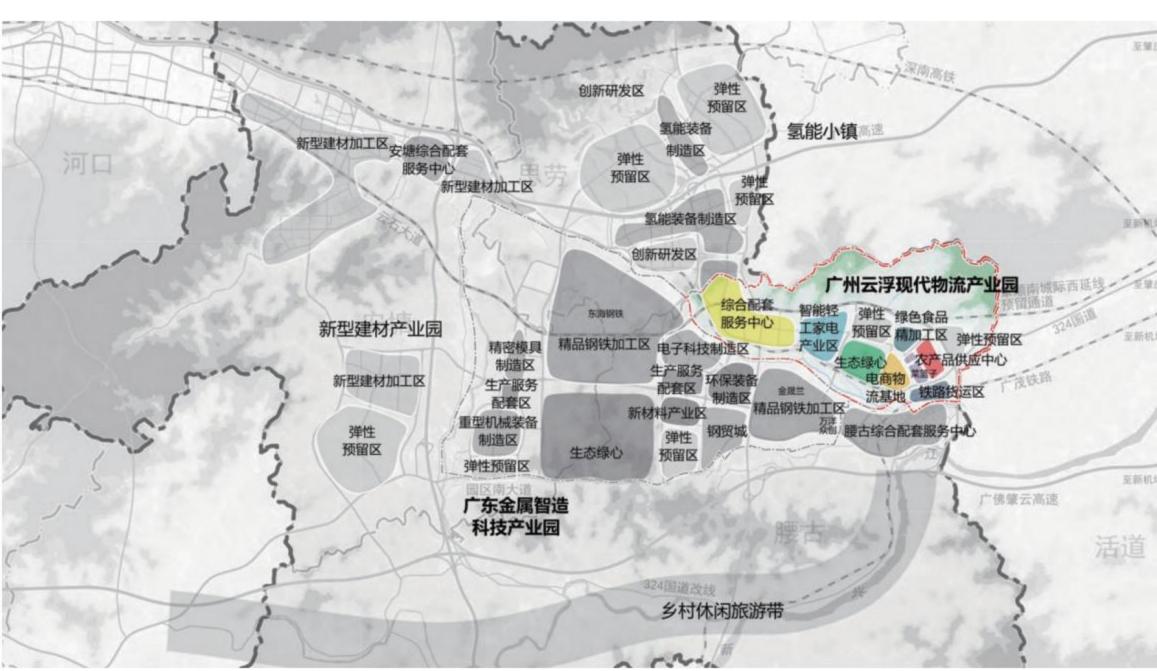


MODERN LOGISTICS

现代物流 ___

云浮在云城区腰古镇规划建设广云现代物流产业园,园区主要发展食品加工、冷链、物流运输等产业,园区占地16.5平方公里,首期1000多亩已开发完毕,建成了粤港澳大湾区"菜篮子"产品云浮配送中心、市农产品综合批发市场和冷链物流基地。

Yunfu drew up the plan to establish the Guangyun Modern Logistics Industrial Park in Yaogu Town, Yucheng District. The park, covering an area of 16.5 square kilometers, is mainly engaged in the development of food processing, cold chain, logistics transportation and other industries. With the completion of its Phase I project involving more than 1,000 mu, Yunfu Distribution Center for "Vegetable Basket" Product in Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, Municipal Comprehensive Wholesale Market of Agricultural Products and Cold Chain Logistics Base were established.





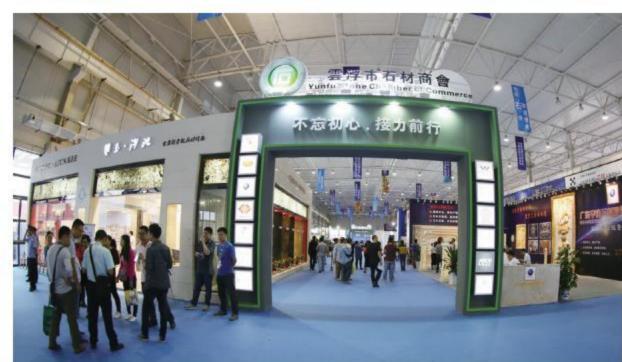
STONE INDUSTRY

石材产业 ____

云浮规划建设"万亩石材产业园",组建云浮市石材产业发展中心,谋划建设石材展示中心,促进石材产业壮大规模、转型升级,全力培育干亿级绿色建材产业集群。

Yunfu drew up the plan to build a "ten-thousand-mu stone industrial park", establish the Yunfu City Stone Industry Development Center, and construct a stone demonstration center. All these efforts are made to bolster the expansion, transformation and upgrade of its stone industry, and to develop its hundred-billion-grade industrial clusters of green building materials.











SULFUR CHEMICAL INDUSTRY

硫化工 ___

利用云浮硫化工产业基础,加快云安产业集聚地建设,大力引进一批硫化工精深加工项目,完善产业创新和服务体系,推动硫化工产业转型升级。

Taking advantage of its basis of sulfur chemical industry, Yunfu sped up the construction of Yun'an Industrial Cluster District, vigorously introduced a number of fine and deep processing projects of sulfur chemical industry, and refined its industrial innovation and service system, thus boosting the transformation and upgrade of its sulfur chemical industry.











CLEAN ENERGY

清洁能源 ____

云浮充分发挥距离珠三角电 力负荷中心较近的区位优势,谋 划建设了水源山抽水蓄能电站、 天然气热电联产、集中式光伏发 电、储能等一批重大清洁能源建 设项目,打造粤港澳大湾区重要 能源保障基地。

Yunfu, which fully leveraged its geographical advantages of being close to the power load center in Pearl River Delta, planned and built a number of major clean energy development projects, including pumped-storage power stations in Shuiyuanshan, natural gas-based thermoelectric cogeneration, concentrated photovoltaic power generation and power storage, thus establishing an important energy security base in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.





第三篇章

魅力云浮

云浮将聚焦省委赋予我们"争先进位、跨越发展"目标要求,全力打造"五地一区"战略定位,打造产业转移优先"承载地";打造科技创新成果"孵化地";打造 绿美广东建设"示范地";打造人才双向奔赴"回迁地";打造休闲旅游康养"首选地";创建城乡区域协调发展综合"示范区"。

Chapter III Charming Yunfu

Staying committed to the goal and requirement, "strive to lead the progress and realize the leapfrog development", put forward by the provincial party committee, Yunfu will unswervingly adhere to its strategic positioning to construct "five areas and one zone", i.e., prior carrying area for relocated industries, incubation area for achievements in science and technology innovation, demonstration area for eco-friendly and beautiful Guangdong, accommodation area for talents solicited to Guangdong, preferred area for tourists who want to preserve their health, and comprehensive demonstration zone for coordinated urban-rural and regional development.



CULTURE AND TOURISM

文化旅游 ____

云浮生态环境优美,人文底蕴深厚,旅游资源丰富,是休闲度假养生的理想胜地。全市酒店旅馆305家,包括旅游星级饭店4家。

Yunfu, a place with beautiful ecological environment, dense humanistic and cultural atmosphere, and abundant tourism resources, is an ideal destination to spend leisure days and preserve health. There are 305 hotels and inns in the city, including four star-level hotels for tourists.













EDUCATION AND MEDICAL SERVICE

教育医疗 ____

云浮不断提升地方科技教育、医疗卫生水平。教育方面,全市共有各级各类学校(幼儿园)787所,在校生近60万人。新建广东药科大学云浮校区、广东云浮中医药职业学院,与广东省新兴中药学校组成中医药本科、高职、中职立体化人才培养体系。医疗卫生方面,全市共有各类医疗卫生机构1396个(含村卫生室)。有三级甲等医院4家,国家级中医特色专科4个。

Yunfu continues to improve its science and technology, education, and medical service. In education, the city has 787 schools (kindergartens) of different varieties and at different levels in total, and approximately 600,000 students. Moreover, the recently-established Yunfu Campus of Guangdong Pharmaceutical University and Guangdong Yunfu Vocational College of Traditional Chinese Medicine, together with Guangdong Xinxing Chinese Traditional Medicine School, constitute a three-dimension talent development system consisting of the programs for bachelor education, higher vocational education and secondary vocational education. In medical service, the city has 1,396 medical and health institutions (village clinics included) of all varieties in total. Among all the institutions, there are four grade-A tertiary hospitals and four national-level special TCM hospitals.







BUSINESS ENVIRONMENT

营商环境 ____

云浮始终坚持想企业之所想,解企业之所困,以政务服务"大提升"促进营商环境"大改善"。"多图联审"、投资项目"多评合一"、"证照分离"全覆盖改革以及政务服务"一窗通办"等诸多政策的深入推进,充分规范审批环节、精简办事指南、压缩办事时限、提高审批效率,为企业的发展保驾护航。

In unwavering adherence to considering what enterprises are considering and solving what is troubling enterprises, Yunfu substantially improves its business environment by considerably improving its government services. By in-depth implementation of multiple policies, such as "joint review of project drawings by multiple department", "all reviews in one for" investment projects, the reform of "separate requirements for the business license and the business certificate as necessities of starting a business" that covers all fields, and "one service window for all" government services, as well as by fully regulating approval procedures, simplifying instructions to affair handling, shortening time needed for affair handling, and increasing approval efficiency, Yunfu provides a solid guarantee for enterprise development.









投资要素

▶ 投资成本 ◀

INVESTMENT COST

1、用电价格 1. Electricity tariffs

		Uni	it: RMB0.01/	kWh (taxed)
	电分类 tricity consumption	基础 (平段) 电价 Base tariff (for normal periods of a day)	低谷电价 Valley tariff	高峰电价 Peak tariff
一、大工业 I. Heavy Industry				
(一) 基本电价	变压器容量(元/KVA.月) Transformer capacity (RMB/kVA per month)		23.00	
i. Base tariffs	最大需量(元/KVA.月) Maximum electricity demand (RMB/kVA per month)	32.00		
	1-10干伏 1-10Kv	47.17	17.92	80.19
(二) 电度电价 ii. Consumption-based tariffs	35-110干伏 35-110Kv	44.67	16.97	75.94
	220千伏及以上 220 kV or above	42.17	16.02	71.69
二、一般商业电度电价	不满1干伏 Less than 1 kV	55.22	20.98	93.87
II. Consumption-based Tariffs for General	1-10干伏 1-10 kV	52.72	20.03	89.62
Commerce	35干伏及以上 35 kV or above	50.22	19.08	85.37
三、稻田排灌、脱粒电原 III. Consumption-based Irrigation and Threshing	Tariff for Paddy Drainage &	38.81		
四、农业生产电度电价 IV. Consumption-based tion	Tariff for Agricultural Produc-	52.71		

2、劳动力工资水平 (参考) 2. Labor wage levels (for reference)

	项目 Type	最 低工资标准 Minimum wage standard	一般工人 General worker	技术工人 Skilled worker	管理人员 Manager
12	月均 Monthly average	1620 元 / 月 RMB1,620/month	2500-3500 元 RMB2,500-3,500/ month	3500-4500 元 RMB3,500-4,500/ month	4000-5000 元 RMB4,000-5,000/ month



3、用水用气价格 3. Water and gas prices

县 (市、区) County (city/district)	工业用水价格 (元/吨) Industrial water price (RMB/ton)	工业用管道然气价格 (元 / 立方) Industrial piped gas price (RMB/cubic meter)	热蒸汽价格 (元 / 吨) Steam price (RMB/ton)
云城区 Yuncheng District	2.78	6.28	170
云安区 Yun'an District	2.3	4.2	150
罗定市 Luoding City	2.4	6.25	170
新兴县 Xinxing County	2.4	7.38	
郁南县 Yu'nan County	2.53	4	215

4、社保标准 4. Social security premium standards

保障项目 Premium item	养老保险 Endowment insurance	医疗保险 Medical insur- ance	工伤保险 (浮动) Work injury insur- ance (flexible rates)	失业保险 (浮动) Unemployment insurance (flexible rates)	生育保险 Maternity insurance
企业负担标准 Standard for the premium paid by the enterprise	14%	6%	一类: 0.20% 二类: 0.40% 三类: 0.70% 四类: 0.90% 五类: 1.10% 六类: 1.30% 七类: 1.60% 八类: 1.90% Category 1: 0.20% Category 2: 0.40% Category 3: 0.70% Category 4: 0.90% Category 5: 1.10% Category 6: 1.30% Category 7: 1.60% Category 7: 1.60% Category 8: 1.90%	0.32% 0.48% 0.80%	1%
个人负担标准 Standard for the premium paid by the worker	8%	2%	/	0.2%	/

5、货物进出口参考价格 5. Commodity import and export prices for reference

出口美国东、西海岸港口费用对比表 (2021年底)

Fees of exports to ports in East and West Coasts of US (by the end of 2021)

	起运港	目的港	20 ft. sea c	相海运费 (每柜) ontainer shipping per container)	40尺货柜海运费(每柜) 40 ft. sea container shipping cost (per container)			
序号 No.		Destination port	离岸费用 (人民币元) FOB charge (RMB)	远洋海运费 (美元) Ocean freight (USD)	合计 (美元) Total (USD)	离岸费用 (人民币元) FOB charge (RMB)	远洋海运费 (美元) Ocean freight (USD)	合计 (美元) Total (USD)
1	云浮新港	奥克兰 Oakland	2,240	18,200	19,054	2,560	23,050	23,755
2	Yunfu New Port	波士顿 Boston	2,240	20,950	21,304	2,560	25,950	26,355
3	广州南沙港 Nansha	奥克兰 Oakland	3,720	18,650	19,239	4,420	23,400	24,099
4	Harbour Guangzhou	波士顿 Boston	3,720	20,400	20,989	4,420	25,350	26,049
5	深圳盐田港 Shenzhen	奥克兰 Oakland	4,250	18,400	19,072	4,950	23,000	23,783
6	Port of Yantian	波士顿 Boston	4,250	20,300	20,972	4,950	25,250	26,033

注: COSCO、CMA公司远洋海运费报价来自物流巴巴。(奥克兰是COSCO船运公司的报价,波士顿是CMA船运公司的报价)

Note: The quotes of ocean freights by COSCO and CMA are from 5688.cn. (The quotes for shipment to Oakland are from COSCO Shipping Lines, and the quotes for shipment to Boston are from the CMA CGM Group)

20尺货柜进出口费用表 (2021年底)

Costs of Imports and Exports of 20 Ft. Sea Containers (by the End of 2021)

	出 口 Export								
			20 ft. sea o	20尺货柜海运费(每柜) 20 ft. sea container shipping cost (per container)			40尺货柜海运费(每柜) 40 ft. sea container shipping cost (per container)		
序号 No.	起运港 Departure port	目的港 Destination port	离岸费用 (人民币元) FOB charge (RMB)	远洋海运费 (美元) Ocean freight (USD)	合计 (美元) Total (USD)	离岸费用 (人民币元) FOB charge (RMB)	远洋海运费 (美元) Ocean freight (USD)	合计 (美元) Total (USD)	
1		加拿大多伦多 Toronto(Canada)	2,240	24,650	25,004				
2		美国奥克兰 Oakland (the US)	2,240	18,200	19,154				
3	云浮新港 Yunfu	越南海防 Hai Phong (Vietnam)	2,240	1,250	1,604				
4	New Port	泰国曼谷 Bangkok (Thailand)	2,240	1,600	1,954				
5		马来西亚槟城 Penang (Malaysia)	2,240	1,650	2,004				
6		新加坡 Singapore	2,240	1,650	2,004				

	进口 Import								
			20尺货柜海运费(每柜) 20 ft. sea container shipping cost (per container)			40尺货柜海运费(每柜) 40 ft. sea container shipping cost (per container)			
序号 No.	起运港 Departure port	目的港 Destination port	到岸费用 (人民币元) CIF charge (RMB)	远洋海运费 (美元) Ocean freight (USD)	合计 (美元) Total (USD)	到岸费用 (人民币元) CIF charge (RMB)	远洋海运费 (美元) Ocean freight (USD)	合计 (美元) Total (USD)	
1	土耳其安塔利亚 Antalya (Turkey)		2,250	1,580	1,936				
2	土耳其伊兹密尔 Izmir (Turkey)		2,250	1,630	1,986				
3	意大利拉斯佩齐 La Spezia (Italy)	云浮新港	2,250	1,350	1,706			8.	
4	越南海防 Hai Phong (Vietnam)	Yunfu New Port	2,250	800	1,156				
5	巴基斯坦Pakistan		2,250	950	1,306				
6	印度India		2,250	1,000	1,356				

注:数据由兴云集团提供,石材一般由20尺货柜装货。



► 准入条件 ◀ ADMISSION CRITERIA

产业定位

必须符合国家和省、市最新产业导向政策, 重点发展领域包含:

①金属智造、信创产业、氢能源、生物医药、现代农业、文旅 产业、现代物流、石材、硫化工、清洁能源等十大产业;

②发展金属智造、绿色建材、现代农业三个干亿产业集群,梯 次培育精细化工、大健康等百亿特色产业集群。

Industrial positioning

The admitted enterprises must comply with the latest policies on industries orientations of China, Guangdong Province and Yunfu City and engage in one of the following fields of which the development is prioritized by China: (1) Intelligent metal manufacturing, information technology application innovation, hydrogen energy, biomedicine, modern agriculture, cultural tourism, modern logistics, stone, sulfur chemical, and clean energy;

(2) All fields related to the development of the three 100-billion-grade industry clusters of intelligent metal manufacturing, green building materials and modern agriculture, and the gradual cultivation of 10-billion-grade industry clusters of fine chemicals and big health.

投资强度及产出效益

投资强度和亩产税收按行业划分标准,具体可参照《云浮市工业用地控制指标》(云自然资[2023]47号)。

Investment intensity and yield

The criteria for investment intensity and tax revenue per mu (1 mu = about 666.67 square meters) are based on the industry that an admitted enterprise belongs to. For details, please refer to the *Industrial Land Control Index of Yunfu City* (Y.Z.R.Z. [2023] No. 47).

Note: The data is provided by Xingyun Group and stones are normally shipped in 20 ft. sea containers.

环境保护

必须符合国家和省、市环境保护相关法律法规、园区环境影响评估报告及其审查意见的要求;禁止排放第一类水污染物和重金属,其他污染物须达标排放;项目选址不涉及生态保护红线和生态严控区。

3

Environmental protection

The admitted enterprises must comply with the requirements of the laws and regulations related to environmental protection of China, Guangdong Province and Yunfu City, the industrial park environment impact assessment report and its review opinions, must not discharge Category 1 water pollutants specified in the Integrated Wastewater Discharge Standard, heavy metal pollutants and other pollutants that fail to meet the corresponding discharge standards, and must not select project sites within the areas protected under the Ecological Conservation Red Lines and the areas strictly protected under the Ecological Control Lines.



安全生产

必须符合国家和省、市有关安全生产的法律、法规和标准。

Safety production

The admitted enterprises must comply with the laws, regulations and standards related to safety production of China, Guangdong Province and Yunfu City.



52

综合能耗

必须在国家规定的行业单位能耗以内,并进行节能评估,鼓励引进能源、资源消耗低的项目和循环经济项目。

Comprehensive energy consumption

The admitted enterprises must limit its energy consumption within the limit for an institution in the corresponding industry designated by China, be subject to energy conservation assessments, and belong to projects of which the introduction is encouraged by China, such as projects of low energy or resource consumption and projects having the nature of the circular economy.

CONTACT US

联系我们 ___

单 位 Institution	地 址 Address	联 系电话 Tel.
云浮市投资促进局 (市招商引资企业服务中心) Bureau of Investment Promotion, Yunfu City (Investment Promotion and Enter- prise Service Center of Yunfu City)	云浮市云城区河滨西路65号 65 West Hebin Road, Yuncheng District, Yunfu City	0766-8936361
云城区工业和信息化局 Yuncheng District Bureau of Industry and Information Technology	云浮市云城区乐谊路61号 61 Leyi Road, Yuncheng District, Yunfu City	0766-8831096
云安区商务局(投资促进局) Yun'an District Bureau of Commerce (Bureau of Investment Promotion)	云浮市云安区康云路 Kangyun Road, Yun'an District, Yunfu City	0766-8633031
罗定市商务局(投资促进局) Luoding City Bureau of Commerce (Bureau of Investment Promotion)	云浮市罗定市迎宾二路 2nd Yingbin Road, Luoding City, Yunfu City	0766-3836022
新兴县工信商务局 Xinxing County Bureau of Industry, Information Technology and Com- merce	云浮市新兴县新洲大道南路23号 23 South Xinzhou Avenue Road, Xinxing County, Yunfu City	0766-2977029
郁南县商务局(投资促进局) Yunan County Bureau of Commerce (Bureau of Investment Promotion)	云浮市郁南县大堤路38号 38 Dadi Road, Yunan County, Yunfu City	0766-8499933
佛云园招商局 Foshan (Yunfu) Industrial Transfer Industrial Park Investment Develop- ment Bureau	云浮市云城区思劳镇佛山(云浮) 产业转移工业园管委会 Management Committee of Foshan (Yunfu) Industrial Transfer Industrial Park, Silao Town, Yuncheng District, Yunfu City	0766-8586137

投资项目帮办代办、惠企政策兑现窗口

地址:云浮市云城区城中路111号云浮市行政服务中心一楼综合窗口1号窗

电话: 0766-8819205

Window for Investment Project Agency & Assistance and Enterprise Preferential Policy Fulfillment

Address: No. 1 Window for Comprehensive Affair Handling, Floor 1, Administrative Service Center of Yunfu City, 111 Chengzhong Road, Yuncheng District, Yunfu City

Tel: 0766-8819205

粤北生态发展新高地

The new highland of ecological development in northern Guangdong

粤港澳大湾区后花园

The back garden of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area

融入大湾区"第一方阵"

The pioneer of the integration into the Greater Bay Area



投资云浮二维码



融湾先锋-云浮招商手册

QR code for investment in Yunfu Pioneer of the Integration into the Greater Bay Area: Investment-attraction Manual of Yunfu